

Records of Fort St. George

MAYOR'S COURT MINUTES 1739

VOLUME 4

MADRAS

PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS

1937

PRICE, Rs. 7]

Records of Fort St. George

MAYOR'S COURT MINUTES 1739

VOLUME 4

**MADRAS
PRINTED BY THE SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRESS**

1937

PREFATORY NOTE

This volume which contains the Minutes of the Mayor's Court for the year 1738-1739 is the fourth of the series known as the "Mayor's Court Minutes" which forms part of the Mayor's Court records preserved in this office.

The original volume has been mended and is in a fair state of preservation.

EGMORE,
9th September 1936.

B. S. BALIGA,
Curator, Madras Record Office.

INDEX

PAGE		PAGE	
A		C—cont.	
Abdul [Abdulla] Hussain ..	41, 45, 60, 66, 74, 78, 81, 105, 108	Cashee [Casha] Chittee Adeapah [Adapah, Addapah] ..	78, 80, 84, 86, 91, 93, 97, 99, 100, 102, 104, 107
Abreo, Francisco ..	51, 53, 95	Cauder Saib ..	27, 28
Agamingue ..	61, 64	Chandasacroo ..	6, 20
Agavally, Coja Martin ..	23, 26	Changalariaiah ..	7, 98
Ajah [Agah] Sahib ..	39, 42, 47, 49, 51, 62, 64, 70, 73, 85, 86, 91, 93, 101, 102, 104, 106	Chatteapah [Chateapah] Moode- lare ..	34, 38, 83
Allagapah Moodelare ..	48	Chellapa Tellesinga ..	31
Amby [Omby] Doss ..	27, 35, 50	Chillimbrum [Chelumbrum] ..	41, 45, 52, 81
Andeapah Chittee ..	4, 7, 8, 12, 14, 16, 19, 21, 25, 30, 33, 36, 59, 62, 68, 79, 85, 87, 96, 98	Chindadre Tellesinga Permaul ..	75, 76
Armagon ..	59, 62, 67, 71, 82, 104	Chinna Coota Chittee ..	28, 33, 39
Arnachelum Chittee ..	61	Chinna Moota Chittee ..	28
Arre [Aree, Arri] Mootu [Moota] Moodelare ..	70, 83, 86	Chinna Moota Moodelare ..	1, 4, 6, 8, 11, 30, 35, 93, 95
Ascaran Vandavan ..	1, 3, 6, 9, 11, 14, 20, 33, 38	Chinna Narrapah ..	9
Assonoo [Assoonoo] ..	59, 62, 69, 91	Chinna Tambee Chittee ..	61, 64
Atcharapah ..	108	Chinna Veragoo [Veragew] ..	5, 7, 11, 16, 19, 53, 67, 72, 80, 97
Augu Pera, Thadeus ..	44	Chintombee Woodundee ..	107
Augu Pora, Gregory ..	44	Chintomine [Chintominee] Chittee ..	38, 42, 47, 49, 51, 62, 64, 70, 73, 85, 86, 91, 93, 101, 102, 104, 106
Auvola Ranganah ..	71	Chintomine Pollam ..	23, 26, 30, 37
Auvola Rangasiah ..	66	Chitteram ..	4, 6, 9, 17, 20, 24, 53, 82, 107
B		Choureapah ..	17
Badelay, James ..	14	Chumba Linga ..	40
Ball Chittee ..	82, 104	Collastree Chittee Taggapah ..	32, 51, 53, 58, 69, 82
Ball Grua ..	11	Collateapah [Collatvapah] Moode- lara ..	7, 56, 60, 69
Barbier, Francois ..	13, 15, 18, 26, 29	Collinson, Jane ..	84
Barrington, Mr. ..	48, 50	Collinson, Josiah ..	84
Barton, James ..	2	Collison, Jane ..	70, 72
Bauba Birgue ..	70, 83, 86	Commadew ..	5, 7, 13, 16, 19, 48
Bengall ..	11	Commiaapah ..	51, 54, 84, 86, 91, 94
Benyon, Richard ..	2, 66	Comra Collattoo [Collattee] ..	9, 11, 17, 32, 33, 34, 41,
Berriman, Frances ..	51	Comrapah ..	34, 86, 90
Berriman, James ..	51	Comrapah Chitty, Attepettee [Attepettie] ..	28, 73, 77
Bibby Toarah ..	108	Cooley [Coolah] Marr Chittee ..	15, 23, 25, 29, 32, 43, 47, 49, 52, 56, 60, 65, 67, 72, 78, 87, 92, 94, 96, 101, 103, 106
Blair, Andrew ..	57	Coota Chittee ..	39, 42, 47, 49, 51, 55, 57, 63, 64, 67, 70, 72, 73, 74, 85, 86, 90, 91, 93, 96, 101, 102, 104, 106
Bonnell, Jeremiah ..	68	Corsedon, Coja ..	10
Boochee Nague ..	41	Court, Samuel ..	23, 26, 35, 38
Bosseratt [Bosserait] ..	51, 54, 63, 65, 67, 72, 74, 79, 89	Crawford, Henry ..	57, 61
Brown, Mr. ..	85	Cundapah Chittee, Cootore, [Cootoor, Cottore] ..	23, 26, 40, 51, 56
Buggamul ..	32	Cunnacuma [Cunnacumma] ..	1, 3, 6, 8, 13, 17, 62, 82, 103
Burra Tremalyah ..	5, 7, 13, 16, 19	Cunna Permaul ..	105
Bussava ..	81		
C			
Caam Chittee ..	9, 22		
Calcutta ..	50, 68		
Cannaway, Johanna ..	102, 104		
Casha Chittee, Tagum ..	102		

		PAGE			PAGE
D			G		
DaCosta, Demetrius	96, 98		Gangadutt [Gungadutt] Bojee ..	1, 3, 6, 9, 11, 14, 20, 33, 38	
DaCruz, Antonio	42, 44		Gangoram [Gongoram] ..	8, 13-16, 18, 19, 22, 23, 28, 38, 55, 70, 84, 88	
Da Monte, Taustina	29		Gangoram [Gongoram] Casivea ..	4, 5, [Cassivea, Cassivea] 12, 23, 31, 53, 57, 77, 78, 81, 88	
Darmadoss	34		Gannapah [Ganapah], Pegu ..	70, 74, 78, 80, 86, 101, 103, 105	
Dauljeeboy [Dauljeeboye] ..	29, 32, 46, 49, 52, 57, 60, 66, 70, 74, 79, 85, 97		Gargiah	20	
David, Coja Johannes	77		Gayanandoo	41, 43	
Davie [Daviee]	51, 54, 63, 65, 67, 72, 74, 79, 89		Ghoda Subbonah	9, 10	
Dawson, John	2		Goddard, Holland ..	2, 5, 7, 10, 13, 14, 39, 42, 44, 45, 49-51, 53, 54, 57, 59-61, 64-66, 68, 70, 72, 74, 77, 80, 81, 83, 85, 86, 90, 93, 97, 99, 102, 106	
Day woot sendoo ..	3, 7, 9, 13, 16, 24, 27, 30, 33, 41, 43, 46, 49, 52		Gonrapa [Gonrapah]	38, 88	
De Aurajo, Aurelio Antonio ..	59, 63		Gooda Amenah	9	
De Baugome [De Baugomee, Bankgone], Coja Martyns ..	61, 64, 76, 77		Gooda Ancunah	10	
De Costa [Da costa], Coja Joan ..	96, 98		Goodwin, Cornelius ..	2, 7, 14, 18, 20, 25, 29, 30, 31, 41, 44, 61, 72, 77, 80, 83, 85, 90, 93, 97, 99, 102, 104, 106	
De Gorgan, Moses	77		Goodwin & Parsons, Messrs. ..	63	
De La Land, Cosson	82		Gopall, Mundala	108	
De Lucas, Manutsacawn ..	99, 102, 104, 108		Goulding, John	2, 66	
De Medeiros, Lewis ..	44, 55, 57, 82		Govindapah	82, 85, 89	
De Mendoza, Joan Augustin ..	61		Gramaxo [Gramaxio], Bastioa ..	86, 90, 102, 104	
De Moura, Emanuel ..	9, 14, 16, 18, 22, 26, 44, 48, 49, 52, 68, 71, 75, 76		Greenwood, Christopher ..	3	
De Roza Manuel Vincente ..	44		Gregorio, Francisco ..	59, 63, 51, 59, 69	
De Sequeira, Frans. ..	102, 104		Gruapah Chittee	34, 56	
Dickenson, George Robert ..	29, 31, 37, 39, 43, 47, 55, 82		Gruapah, Parum [Paurum, Paarum] ..	51, 53, 58, 69, 82	
Douglas, Robert ..	2, 3, 14, 18, 21, 25, 27, 31, 33, 36, 39, 42, 51, 53, 55-57, 70, 75, 91		Gruapah, Tagliah	40	
Drake, George ..	4, 9, 11, 17, 26, 28, 30, 33, 41, 48, 50, 55, 70, 73, 81, 87, 102, 104		Grunada [Goornada] ..	41, 56, 83	
Dummoo Chittee Ramadoo ..	86, 71		Grupah Chittee, Seracunna ..	79	
E			Gulla Latchme ..	14, 15, 19, 20, 21, 25, 29, 33, 36, 44, 46	
Egan, Thomas	2		Gungiah	10	
Elizeapaw Butten	20		H		
Ella Palla Parriah	107		Hackhouse, John	39, 42, 49	
Empson, Mathew	50		Hallyburton, John	2	
Errall Chittee	12		Hammond, John ..	3, 5, 7, 8, 10, 15, 18, 28, 31, 38, 41, 90	
Errapah	28		Harriram	55, 83	
Esveriaw	3, 7, 9, 13, 16, 24, 27, 30, 33, 41, 43, 46, 49, 52		Harrison, Samuel ..	2, 5, 7, 10, 13, 14, 18, 20, 23, 25, 27, 28, 29, 31, 34, 38, 41, 44, 48, 50, 51, 53, 56, 59, 61, 63, 65, 66, 70, 72, 77, 83, 85, 93, 97, 99, 102, 104, 106	
Ethella Mootall	103		Hart, Rawson ..	2, 10, 18, 20, 44, 48, 59, 65, 66, 72, 85, 102, 106	
Eyre, Richd. ..	39, 42, 54, 57, 60, 64, 68		Hathaway, William ..	77	
F			Henderson, John ..	68	
Falliet, Coesar	61		Hodjee Mahamud ..	89, 94	
Farram, Coja Jacob ..	64, 66, 67, 70, 79, 85, 87, 91, 94		Hossencar	21, 25, 27, 30, 40	
Fernandes, Antonio	59, 62		Hossureon	20	
Fort St. George	2		Howard, Eden	99	
Fowke, Edward ..	2, 5, 7, 13, 14, 18, 20, 25, 29, 31, 34, 38, 41, 44, 48, 51, 53, 54, 56, 59, 61, 63, 65, 66, 70, 72, 77, 80, 83, 90, 93, 97, 99, 104, 106		Hussena	56	
Foxall, Sidney ..	2, 14, 20, 25, 48, 51, 53, 62, 80		Hutchinson, George ..	70, 72	
			Hyland, Samuel ..	13	

PAGE		PAGE	
I		M—cont.	
Immah Reddee [Redde] Vengama.	50, 98	Mellon, Charles	102-104, 106
Irapah, Goolaroo ..	32, 34, 38, 40, 49, 52	Mendes, Francisco ..	66, 98, 99
J		Miguell [Miquell], Coja ..	32, 43, 47, 49, 52, 56, 60, 65, 67, 72, 78, 86, 87, 92, 94, 96, 101, 103, 106
Jacob Jan	98	Minas Elias, Coja.. ..	99, 100
Jaconpilla	4, 6, 9	Molla Permaul	1, 4, 6, 8, 11
Jaggapah Chittee ..	1, 4	Monson, William	18, 21
Jansem, William ..	34, 40, 42, 61, 64, 66, 67, 70, 73, 79, 85, 87, 91, 94, 95, 100, 101, 103, 105, 106	Montgomery, William ..	50
Jeldoo Moortee ..	39, 42, 47, 49, 51, 63, 65, 66	Moodava Moota Rajapah Chittee.	59, 71
Jeldoo Pollisham ..	71	Moodu Ball Chittee ..	56, 90
Jeldoo Ruisham ..	66	Mooliapah	11
Jellapilla Vencatteputtod [Vencatteputte].	6, 22	Moom Vencattee Chittee ..	9
Johnson, William ..	2, 31, 34, 38, 41, 44, 48, 53, 83, 90, 91, 93, 97, 98, 102, 104.	Moopar [Moopah] Chittee Eyanah [Eyana]	4, 5, 8, 12, 13, 16, 19, 22, 23, 31, 38, 53, 55, 57, 70, 77, 78, 81, 84, 88
Jones, George	54	Moop Comra Chittee, Allepetty ..	5
K		Moorleapah Moodelare ..	3
Kistna Chittee	93, 95	Moota Chittee	51, 54, 84, 86, 91, 94
Kistna, Moolingo [Moolingoo] ..	27, 42, 45	Moota [Molta, Mootu] Comrah Capi [Comrapilla] ..	4, 6, 9, 16, 17, 20, 24, 39, 42, 47, 49, 51, 53, 63, 65, 66, 82, 101, 103, 105, 107
Kistnama [Kistnamah] Mundelol [Mandelol] ..	11, 16, 19, 22, 27, 29, 53, 67, 72, 80, 97	Mootall	28
Kistnama, Pallicat [Pullicat] ..	6, 22	Moota Permaul	30, 35
L		Mootapilla	59, 62
Latchmea	42, 45	Mootapully	5
Lavidore, John	56	Mootapah	3, 26, 41
Linga Chittee	10, 15, 104	Mootu [Moota] Marr [Mar] Chittee.	3, 10, 24, 32, 37, 39, 43, 45, 91-93
Locaberam	5	Mootu [Moota] Moodelare ..	70, 83
Lolchund [Lolchund] ..	55, 58, 83, 98	Mootu Nina Chittee	61, 64, 77
M		Mootu [Moota] Vencattee Chittee.	9, 13-16, 18, 22, 26, 44, 45, 48, 49, 52, 68, 70, 73, 75-77, 81, 101, 102
Maooa	44	Morse, Nicolas	50
Madoo	84	Murphey, Joseph	51, 53, 54, 56
Madrass	49, 75	N	
Mahamud Camall [Connull] ..	89, 94	Nagala Boochee Paupah [Paupa].	1, 3, 6, 8, 13, 17, 62, 82
Mahamud Hussain, Mauley ..	52, 83, 86, 87, 92	Naggapah	86, 90
Mahamud Labbe, Coja ..	90, 92	Nairo Ball Chittee	29, 31, 37, 39, 43, 47, 55, 59, 62, 67, 71, 72, 82, 108
Mahamud Novagee ..	51, 53, 59, 62, 67, 72, 81, 83, 86, 88, 89, 94	Nairo Kistnama Chittee ..	78, 80, 84, 86, 91, 93, 97, 100
Malleapah	108	Nairo Narrainapah [Narrainapah] Chittee ..	78, 80, 84, 86, 91, 93, 97, 100
Manhila	61	Nallanah	91
Man, Richard	51, 54, 59, 64, 68, 71	Nama Cara	45
Marcond [Maricond,] Maroond ..	59, 62, 69, 91	Narragarre [Narragarree] ..	18, 21, 25, 27, 31, 33, 36, 39, 42, 55, 57, 70, 75, 91
Mareem [Maroom, Maarem] Bibby.	29, 32, 46, 49, 52, 57, 60, 66, 70, 74, 79, 85, 97	Narrain	1, 4, 6, 8, 32, 37, 39, 43, 46
Marquins [Marquinia, Marquini], Domingo..	55, 58, 61	Narsingaram	55, 83
Martin, William	2	Nazar	98, 99
Mayandee	74, 78	Neena Angamoodee [Angamoodoo].	95
Medeira, Joanna [Johanna] ..	86, 90	Nella Chittee, Pegu ..	101, 103, 105
Meer Mahamud Bauker ..	10, 20, 34, 51, 53, 67, 72, 81, 88	Nella Conda [Cunta] ..	56
Meerwatomiah	107	Nella Conda Ragonar ..	79
		Nella Coota Chittee ..	102
		Nella Moota Chittee ..	51, 53, 62, 95, 103, 106
		Nellapa Tellesinga ..	28

	PAGE		PAGE
N—cont.		R—cont.	
Nella Tomby [Nallah Tombee,		Rajah Bally	54
Nell Tombee]	65, 86, 90, 91	Rajah Subramonee [Subramone].	20, 23,
Nersamah	23, 26, 40, 51		28, 47, 82
Nersu Taggapah	6, 20	Rama Chittee	97, 98
Niccolo, Demetrius	96	Ramah	32
Nina Chittee, Pudapauca ..	41, 45, 47, 52,	Rama [Ram] Linga	15, 18, 20, 23,
	60, 66, 74, 78, 81, 87, 92		27, 31, 36, 39, 43, 46, 101, 103, 105
Ninamah	56, 79, 84, 89	Ramanjaloo	86, 91
Ninan	42, 45, 48, 55, 100	Ram Chendru [Chindra] ..	1, 3-5, 7, 8, 12,
Ninapah [Ninapa]	35, 56, 60, 69, 83, 108		14-16, 19, 22, 24, 31, 34, 44, 46, 104
Noorboy	32, 37, 47, 50, 62, 64, 78	Ramnapah, Moolingoo	17, 22
Nundy	11	Ramoon	20
O		Ramutt	20, 21, 25, 27, 30
Oliar	59, 71	Rangapah Chittee, Margoparum	
Omby Doss <i>see</i> Amby Doss.		[Margoporum]	22, 25, 27-30, 31, 33,
Osman Labbe	41, 45, 52, 66, 81		37, 39, 43, 47, 49, 51, 55, 57, 63, 65,
P			67, 69, 72, 74, 82, 93, 96
Pais, Phillipa	86, 90	Rangapah, Orgundee	3, 6, 21, 23
Palliah Moota	76, 80, 92	Rangiah	51, 54, 57, 62, 63, 67, 79, 81
Panuse	44	Rangomar	52, 55, 58
Pareedon, Coja	15	Ransom, John	50
Parram [Tarram, Param], Coja		Regu Nella Chittee	16
Jacob	61, 73, 95, 100, 101, 103,	Ross, James	68
	105, 106	Rushbuttee	20, 28, 47, 65, 66, 79,
Parseek, Coja	80, 84		82, 87, 91, 92, 94, 100, 102, 103, 107
Parsemoor [Parsemeer], Johannes		Russa Billa [Rusha billa] ..	70, 73,
Petrose	51, 54, 63, 65, 67, 72, 79, 89		74, 85
Parsons, Henry	11, 42, 45, 57	Ryaloo, Coxall	70, 75, 84, 97
Patcheapah Chittee	106	S	
Pattiamal	70, 73	Salomons, Abraham	3, 5, 10, 15,
Paupiah	13		86, 91
Paupiah Permaul	6, 48, 99, 100	Sandeapah [Sandiapah, Sandya-	
Peddee [Padde] Chittee	14, 15,	pah]	18, 21, 70, 74, 77, 80, 85, 86,
	18, 23, 26, 28, 40, 51		90, 95
Pedde [Peddee] Veragoo [Veragew].	7, 11,	Sanderson, John	102, 104, 107
	16, 19, 22, 27, 29, 53, 67, 72, 80, 97	Saubuscawn	27, 28
Peers, Mr.	48, 50	Saunders, Thomas	7, 10, 18, 20,
Pegu	76, 89		23, 25, 29, 31, 34, 38, 41, 44, 48, 51,
Peonee Patchee	48, 52, 55, 58		53, 56, 59, 61, 65, 66, 70, 72, 77, 78,
Percivall, William	68		80, 83, 85, 90, 97, 102, 104, 105, 106
Perera, George	55, 57, 58, 61, 82	Savage, John	85
Perera, Manuel	101, 106, 108	Seetoramah [Seetokarnah], Palla-	
Peria Devaloo Goormoortee ..	99, 100	partee	86, 90
Peritombee [Periatomby] ..	7, 17, 86, 90,	Shadenaina	41
	106	Shaik Abdul [Abdull] Ameen	
Permaul Moodelare	1, 3-5, 7-9,	[Amead]	18, 21, 24-27, 30, 32, 36, 37,
	12-16, 19-22, 24, 25, 27, 29, 31, 33,		40, 43, 46-48, 50, 62, 64, 78
	36, 44, 46, 65, 82, 85, 89	Shaik Madoss	27, 35
Perona [Pereona] Moodelare ..	7, 34, 38	Shapermaul	4, 6, 9
Pitchee Chittee	4, 6, 37, 38, 43, 46	Shaw, Thomas	63
Polliapah Chittee	70, 73	Sheereef Hussain	86
Poneapah [Ponnapah] Chittee ..	89, 92,	Shenada Batten [Battoon] ..	10, 22
	93, 95	Sidoo Hussain	81
Pongavem	48	Simpson, Charles	6, 20
Powney, John	13, 15, 23, 68	Singah	76
Purnell, Benjamin	11, 57	Singana, Pussaloo	11, 23, 26, 40, 51
Pye, Alenor	105	Sofi, Saravana	51, 54
Pye, John	105	Somadru Moodelare	24
R		Spencer, James	82
Raga Chittee Taggapah	24	Stackhouse, Mr.	54, 57, 60, 64, 65, 68
Ragonar	56	Stevens, Andrew	13
Ragotimar	59	Stratton, John	50, 51, 59, 61, 62, 64,
			76, 77, 81

S—cont.		PAGE	T—cont.		PAGE
Stutter, Stevende	56		Tripettee	91, 93	
Subramone [Subramoney, Subra- manoa, Subramonee, Subra- moniah] Chittee, Allagapah ..	28-30, 32, 33, 37, 39, 43, 48, 51, 55, 57, 59, 62, 63, 70-73, 77, 79, 80, 85, 87, 90-94, 102, 107, 108		Triplicane	17, 19, 22, 23, 88, 107	
Sundee Woodundee	42, 45, 48, 55, 70, 74, 77, 80, 86, 87, 92, 93, 96, 100, 101, 103, 105		Troutback, Samuel	2	
Suroo Kistniah, Elwana	1, 4, 7, 8, 13, 16, 19, 22, 24, 81		Troutback, Suranna	2	
Symone, Coja	77, 80, 85, 90, 95		Tullie, Timothy	2, 7, 13, 18, 20, 23, 25, 29, 31, 34, 38, 41, 48, 51, 53, 56, 59, 63, 65, 66, 70, 72, 80, 83, 85, 90, 93, 97, 102, 104, 106	
Syromg	81				
T			U		
Taggapah Chittee	1, 3-8, 13, 15, 16, 19, 22, 24, 32, 37, 39, 43, 45, 46, 70, 73, 81, 87, 108		Uscan, Petrose	98	
Taggapah, Meederala	67		V		
Tainapah Chittee	38		Vadamallee	105	
Talliat [Talliet], Casar	48, 52		Van Bytendyok, Laurence	66	
Tanja [Tanjee] Chittee	3, 5, 7, 10, 13, 15, 18, 23, 99, 102, 104, 108		Van Cytendyer, Laurence	29	
Tarram, Coja Jacob <i>see</i> Parram, Caja Jacob	61		Vandevass Nersu	42, 45	
Teetch Thyah	65		Vasha Lingum, Anacara	47	
Tellesinga Chellapah	102, 104		Vedam Vencatashia	84	
Tellesinga [Tellesingah] Chittee ..	4, 8, 14, 16, 19, 21, 25, 30, 32, 33, 36, 77		Vellapah Chittee	18, 21, 24, 27, 30, 37, 40, 43, 46, 48	
Terwaddee	26, 36		Vencatadre	51, 54, 84, 86, 91, 94	
Texeira, Guiomar	13, 15, 18, 26, 29		Vencatashia	4, 8, 11, 50, 55, 65, 69, 98	
Thomas, Fr.	96, 98		Vencatashia Erram	80, 84	
Tipping, Semachee	11		Vencatchelum, Moogala	7, 51, 54, 57, 62, 63, 67, 79, 81	
Tipping, Simcoa [Simoa]	34, 40, 42		Vencatramayah, Santane	40	
Tipping, Thomas	11		Vencattee Chittee	56	
Tobbins, James	41		Vencattee Kistna	99, 100	
Toddy Narrain	83		Vencattee Narrain	97, 98	
Tomana Chittee	65, 66, 74, 79, 85, 87, 91, 92, 100, 103		Vencatteeputtee	41, 45, 52, 60, 61, 70, 73, 74, 77, 78, 81, 87, 92, 101, 102, 105, 107, 108	
Tomba Nina, Velloor	3, 4, 8, 11, 26, 38, 41, 55, 57		Vencatteeputte, Chenchue	80, 84	
Tombee [Tomby] Aundy. 34, 70, 75, 84, 97			Vencattee Ragonar	25, 26, 36	
Tombee [Tombe] Chittee	1, 3, 8, 9, 12, 13, 15, 16, 19, 21, 24, 31, 33, 36, 44, 46, 106		Vengamah	92	
Tombee Chittee, Moolingo [Moo- lingoo]	25, 27, 30, 37, 39, 43, 47, 49		Vengana [Venganah] Buggaverium. 55, 58, 68, 69, 71, 83, 98		
Tombee Chittee, Tarragoo	78		Veragoo Moodelare	30	
Tondava Chittee	29, 32, 34, 43, 48, 55, 57, 59, 62, 68, 79, 85, 87, 96		Veraguen	23, 26, 30, 37	
Tondava Comrapah	28, 30		Vera Vanda Chittee	102	
Tongamoota	108		Vidam Vencatashia	89	
Tonnapah [Tannapah] Chittee, Pullicat	34, 38		Virazoo	3	
Topeshee, Petrose	23, 26, 35, 38		Vishnadutt [Visnadutt Vishera- dutt] Bojee	1, 3, 6, 9, 11, 14, 20, 33, 38	
Torose, Coja	23, 25, 29		Vishvanada Budriah	4, 5, 8, 12, 13, 16, 19, 22, 23, 31, 32, 34, 38, 49, 52, 53, 55, 57, 70, 77, 78, 81, 84, 88	
Torriano, George	20, 22, 38, 48, 52		Vispavette, Pembalen	10, 22	
Tremalle Labbe	5		Vitte Veragoo	1	
Tremalyah [Trimoliah, Tremoliah] Chittee	15, 18, 20, 23, 27, 31, 36, 39, 43, 46, 101, 103, 105		Vizeapaw Butten	28	
Trepalle	18		W		
Trevengalum [Trivengalum] Pan- darum	38, 40, 90		Walton, Ann	62	
			Ward, Cap ^t	49	
			Ward [Warde], Charles	68	
			Wildbore, John	51, 54, 59, 64, 68, 71	
			Willaboorts, Louisa	99	
			Wilson, Major David	3, 75	
			Woodundee, Pegu	99, 100	
			Wynch, Margaret	74, 76, 77, 78, 80	
			Wynch, Robert	2, 92	
			Y		
			Yaggapah	7, 17, 32, 34	
			Yeacombrum	65	
			Young, John	50, 59, 71	

AGENTS FOR THE SALE OF MADRAS GOVERNMENT PUBLICATIONS

IN INDIA.

NEW BOOK CO., Booksellers, 'Kitab Mahal,' 188-90, Hornby Road, Bombay.
 D. B. TARAPORWALA SONS & Co., Bombay.
 THACKER & Co. (LTD.), Bombay.
 N. S. WAGLE, Circulating Agent and Bookseller, No. 6, Tribhuvan Road, Girgaon, Bombay.
 THE BOOK COMPANY, Calcutta.
 BUTTERWORTH & Co. (LTD.), 6, Hastings Street, Calcutta.
 R. CAMERAY & Co., Calcutta.
 THACKER, SPINK & Co., 3, Esplanade East, Calcutta.
 The Proprietor, THE PUNJAB SANSKRIT BOOK DEPOT, Saidmitha Street, Lahore (Punjab).
 THE CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY FOR INDIA, Post Box No. 501, Park Town, Madras.
 CITY BOOK COMPANY, Post Box No. 283, Madras.
 C. COOMARASWAMY NAIDU & SONS, 27 and 35, Chinnathambi Street, Madras.
 HIGGINBOTHAMS (LTD.), Mount Road, Madras.
 THE LAW PRINTING HOUSE, 11, Mount Road, Madras.
 G. A. NATESAN & Co., Madras.
 P. R. RAMA IYER & Co., 368, Esplanade Row, Madras.
 P. VARADACHARI & Co., Booksellers, 8, Linga Chetti Street, Madras.
 Agent, THE SOUTH INDIA SAIVA SIDDHANTHA WORKS PUBLISHING SOCIETY, LTD., 6, Coral Merchant Street, Madras.
 D. SREEN KRISHNAMURTHI, Editor of "Grama Paripalana," Ongole (Madras).
 E. M. GOPALAKRISHNA KONE, Pudumantapam, Madura (Madras).
 M. SESHACHALAM & Co., Proprietors, The Hindu Press, Masulipatam (Madras).
 THE MODERN STORES, Salem (Madras).
 S. KRISHNASWAMI & Co., Teppakulam Post, Trichinopoly Fort (Madras).
 L. VAIDYANATHA AYYAR, Law Bookseller, Teppakulam P.O., Trichinopoly (Madras).
 A. VENKATASUBBAN, Law Bookseller, Vellore (Madras).
 P. N. SWAMIYATHASIVAN & Co., Commission Agents, Booksellers, etc., Pudukkottai State.
 THE BOOKLOVERS' RESORT, Booksellers and News Agents, Talkad, Trivandrum.

NOTICE.

Official publications may be obtained in the United Kingdom either direct from the office of the High Commissioner for India, India House, Aldwych, London, W.C. 2, or through any bookseller.